

## T

### **Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie, Loi sur la — 1993, ch. 31**

*(National Round Table on the Environment and the Economy Act)*

LOI ABROGÉE, 2012, ch. 19, art. 593 (en vigueur)  
**art. 2**, 2004, ch. 16, art. 19  
**art. 3**, 2010, ch. 12, art. 1759  
**art. 5.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 578  
**art. 5.2**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 578  
**art. 9**, 2004, ch. 16, art. 20  
**art. 10**, 2004, ch. 16, art. 21  
**art. 12**, 2004, ch. 16, art. 22  
**art. 13**, 2004, ch. 16, art. 23  
**art. 21**, 2003, ch. 22, al. 224z.58(A); 2004, ch. 16, art. 24 et 31(A)  
**art. 22**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 183  
**art. 23**, 2012, ch. 19, art. 184  
disposition de coordination, 2004, ch. 16, art. 31  
disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 200 (application *re* art. 22 et 23) et 579 à 585  
EEV, 1993, ch. 31 en vigueur 28.04.94 *voir* TR/94-59  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
EEV, 2004, ch. 16, art. 19 à 24 et 31 en vigueur à la sanction 06.05.2004  
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1759 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14  
EEV, 2012, ch. 19, art. 183, 184, 200 et 578 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 579 à 585 et 593 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-36

### **Tarif des douanes — L.R. (1985), ch. C-54**

*(Customs Tariff)*

LOI ABROGÉE ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 134 en vigueur 01.01.88 *voir* art. 139

### **Tarif des douanes**

#### **— L.R. (1985), ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.)**

*(Customs Tariff)*

LOI ABROGÉE, 1997, ch. 36, art. 213  
**art. 95**, 2002, ch. 22, art. 423  
**annexe II**, 1998, ch. 19, art. 265 *voir* par 265(2)  
— application  
EEV, 1997, ch. 36 est réputée entrée en vigueur 01.01.98; *voir aussi* la disposition d'application, art. 214.  
EEV, 2002, ch. 22, par. 423(1) est réputé entré en vigueur 01.01.96 *voir* par. 423(2)

### **Tarif des douanes**

#### **— L.R. (1985), ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.)**

*(Customs Tariff)*

LOI ABROGÉE, 1997, ch. 36, art. 213  
EEV, 1997, ch. 36 en vigueur 01.01.98

### **Tarifs de fret sur les eaux intérieures, Loi relative aux — L.R. (1985), ch. I-10**

*(Inland Water Freight Rates Act)*

LOI ABROGÉE 1993, ch. 34, art. 143  
EEV, 1993, ch. 34, art. 143 en vigueur à la sanction 23.06.93

### **Taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes, Loi sur les**

#### **— L.R. (1985), ch. M-1**

*(Maritime Freight Rates Act)*

LOI ABROGÉE 1995, ch. 17, art. 25  
Loi abrogée 31.05.96 *voir* TR/96-47

### **Taxe de vente au détail dans la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse, Loi sur la**

#### **— 1984, ch. 29, partie II (art. 38-62)**

*(Nova Scotia Offshore Retail Sales Tax Act)*

LOI ABROGÉE 1988, ch. 28, art. 266  
EEV, 1988, ch. 28, art. 266 en vigueur 22.12.89 *voir* TR/90-9

### **Télélobe Canada, Loi sur**

#### **— L.R. (1985), ch. T-4**

*(Teleglobe Canada Act)*

*Voir aussi* la Loi sur la réorganisation et l'aliénation de Télélobe Canada, 1987, ch. 12  
LOI ABROGÉE ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3 *voir aussi* 1987, ch. 12, art. 34  
EEV, L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.06.94 *voir* TR/94-63 *voir aussi* EEV de 1987, ch. 12, art. 20 et 34

## T

**Télégraphes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. T-5**  
(*Telegraphs Act*)

LOI ABROGÉE 1993, ch. 38, art. 131  
 EEV, 1993, ch. 38, art. 131 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101

**Télesat Canada, Loi relative à**  
**— L.R. (1985), ch. T-6**  
(*Telesat Canada Act*)

LOI ABROGÉE 1991, ch. 52, art. 15  
 EEV, 1991, ch. 52, art. 15 en vigueur 27.03.92 *voir* art. 15 et la *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 126, No. 23, p. 1539

**Terre-Neuve, Loi pourvoyant au paiement de**  
**subventions supplémentaires à la province**  
**de — 1959, ch. 48**  
(*Newfoundland Additional Grants Act*)

LOI ABROGÉE 1993, ch. 34, art. 147  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 147 en vigueur à la sanction 23.06.93

**Territoires du Nord-Ouest, Loi sur les**  
**— L.R. (1985), ch. N-27**  
(*Northwest Territories Act*)**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

LOI ABROGÉE 2014, ch. 2, art. 65 (en vigueur)  
**art. 2**, 1993, ch. 28, art. 77, ch. 41, art. 9; 2002, ch. 7, art. 219(A)  
**art. 9**, 1993, ch. 28, art. 77.1; 1998, ch. 15, art. 17  
**art. 16**, 1993, ch. 41, art. 10  
**art. 16.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 101  
**art. 17.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 102  
**art. 20**, 2012, ch. 19, art. 214  
**art. 24**, 1999, ch. 28, art. 171  
**art. 34**, 1993, ch. 28, art. 77.2; 1998, ch. 15, art. 17; 1999, ch. 3, art. 11; 2002, ch. 7, art. 220  
**art. 35**, ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8  
**art. 39**, 1993, ch. 28, art. 77.3; 1998, ch. 15, art. 17  
**art. 43.1**, ajouté, ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 98  
**art. 43.2**, ajouté, ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 98  
**art. 43.3**, ajouté, 1990, ch. 48, art. 1  
**art. 43.4**, ajouté, 1992, ch. 6, art. 1  
**art. 44**, 1993, ch. 34, art. 99(F), ch. 41, art. 11  
**art. 44.1**, ajouté, 1993, ch. 41, art. 12  
 EEV, ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8 en vigueur 23.07.86 *voir* TR/86-146  
 EEV, ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 98 en vigueur 15.09.88 *voir* TR/88-197  
 EEV, 1990, ch. 48 en vigueur à la sanction 21.12.90

EEV, 1992, ch. 6 est réputée entrée en vigueur 01.04.92 *voir* art. 2  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 77 et 77.1-77.3 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 99 en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1993, ch. 41, art. 9 à 12 en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1998, ch. 15, art. 17 en vigueur à la sanction 11.06.98  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 11 en vigueur à la sanction 11.03.99  
 EEV, 1999, ch. 28, art. 171 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 219 et 220 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48  
 EEV, 2005, ch. 1, art. 101 et 102 en vigueur 04.08.2005 *voir* TR/2005-54  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 214 en vigueur 08.03.2013 *voir* TR/2013-25  
 EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 65 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34.

**Titres de biens-fonds, Loi sur les**  
**— L.R. (1985), ch. L-5**  
(*Land Titles Act*)

LOI ABROGÉE 1999, ch. 31, art. 256  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 256 en vigueur à la sanction 17.06.99

**Toronto, Loi de 1911 concernant les**  
**commissaires du havre de — 1911, ch. 26**  
(*Toronto Harbour Commissioners' Act, 1911, c. 26*)

LOI ABROGÉE 1998, ch. 10, art. 204  
 EEV, 1998, ch. 10, art. 204 en vigueur 08.06.99 *voir* TR/99-55

**Toronto, Loi de 1939 sur les commissaires du**  
**havre de — 1939, ch. 24**  
(*Toronto Harbour Commissioners' Act, 1939*)

LOI ABROGÉE 1986, ch. 10, art. 11 en vigueur 01.01.87  
*voir* TR/87-24

**Toronto, Loi de 1985 sur les commissaires du**  
**havre de — 1986, ch. 10**  
(*Toronto Harbour Commissioners' Act, 1985*)

LOI ABROGÉE 1998, ch. 10, art. 204.1  
 EEV, 1998, ch. 10, art. 204.1 en vigueur 08.06.99 *voir* TR/99-55

# T

## **Trahison, Loi sur la — 1940, ch. 43**

*(Treachery Act)*

ABROGÉE, L.C. 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 41  
EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur à la sanction 04.02.88

## **Transfèrement des délinquants, Loi sur le**

**— L.R. (1985), ch. T-15**

*(Transfer of Offenders Act)*

LOI ABROGÉE, 2004, ch. 21, art. 42  
EEV, 2004, ch. 21, art. 42 en vigueur 29.10.2004 voir  
TR/2004-140

## **Transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique, Loi sur le**

**— L.R. (1985), ch. P-37**

*(Public Utilities Income Tax Transfer Act)*

LOI ABROGÉE 31.03.99, 1995, ch. 17, art. 64  
Loi abrogée le 31.03.99 voir art. 64

## **Transport des marchandises dangereuses, Loi sur le — L.R. (1985), ch. T-19**

*(Transportation of Dangerous Goods Act)*

LOI ABROGÉE 1992, ch. 34, art. 47  
EEV, 1992, ch. 34 en vigueur à la sanction 23.06.92

## **Transport des marchandises par eau, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-27**

*(Carriage of Goods by Water Act)*

LOI ABROGÉE 1993, ch. 21, art. 9  
EEV, 1993, ch. 21, art. 9 en vigueur à la sanction 06.05.93

## **Transport des marchandises par eau, Loi sur le — 1993, ch. 21**

*(Carriage of Goods by Water Act)*

LOI ABROGÉE 2001, ch. 6, art. 130  
EEV, 2001, ch. 6, art. 130 en vigueur 08.08.2001

## **Transport du grain de l'Ouest, Loi sur le — L.R. (1985), ch. W-8**

*(Western Grain Transportation Act)*

LOI ABROGÉE 1995, ch. 17, art. 26

EEV, 1995, ch. 17, art. 26 est réputé entré en vigueur  
31.07.95 voir art. 26

## **Transport par véhicule à moteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. M-12**

*(Motor Vehicle Transport Act)*

LOI ABROGÉE ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 23  
**art. 23**, en vigueur 01.01.88 voir TR/88-26

## **Transports, Loi sur les — L.R. (1985), ch. T-17**

*(Transport Act)*

LOI ABROGÉE L.R. ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 352 en vigueur  
01.01.88 voir TR/88-26

## **Transports nationaux, Loi de 1987 sur les**

**— L.R. (1985), ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.)**

*(National Transportation Act, 1987)*

LOI ABROGÉE 1996, ch. 10, art. 183  
EEV, 1996, ch. 10, art. 183 en vigueur 01.07.96 voir  
TR/96-53

## **Travaux publics, Loi sur les**

**— L.R. (1985), ch. P-38**

*(Public Works Act)*

LOI ABROGÉE 1996, ch. 16, art. 64  
EEV, 1996, ch. 16, art. 64 en vigueur 12.07.96 voir  
TR/96-67

## **Trenton, Havre de**

**— 1922, ch. 50**

*(Trenton Harbour Act)*

LOI ABROGÉE 1988, ch. 2, art. 68 (Annexe IV, no° 59)  
EEV, 1988, ch. 2 en vigueur à la sanction 04.02.88

## **Tribunal d'appel des anciens combattants, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.)**

*(Veterans Appeal Board Act)*

LOI ABROGÉE 1995, ch. 18, art. 105  
EEV, 1995, ch. 18, art. 105 en vigueur 15.09.95 voir  
TR/95-108